V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul M.10264 — SoftBank/Altor Fund Manager/Iyuno)

Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2021/C 241/07)

1. La data de 11 iunie 2021, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([1]), o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

— SoftBank Group („SoftBank”, Japonia),

— Altor Fund Manager AB („Altor Fund Manager”, Suedia),

— Iyuno Sweden Holding I AB („Iyuno”, Suedia).

Întreprinderile SoftBank și Altor Fund Manager dobândesc controlul în comun asupra întreprinderii Iyuno, în prezent controlată exclusiv de Altor Fund Manager, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) și al articolului 3 alineatul (4) din Regulamentul privind concentrările economice. Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

— în cazul întreprinderii SoftBank: SoftBank este societatea-mamă a unui portofoliu global de filiale și entități afiliate care își desfășoară activitatea în domeniile telecomunicațiilor avansate, serviciilor de internet, internetului obiectelor, roboticii și tehnologiilor pentru energie curată;

— în cazul întreprinderii Altor Fund Manager: Altor Fund Manager este administratorul de fonduri al unui grup de fonduri de investiții în societăți necotate, printre care se numără și Altor Fund IV – fondul Altor care a investit în Iyuno. Altor Fund IV este un fond de investiții în societăți necotate axat pe investiții în segmentul mediu al pieței din regiunea nordică;

— în cazul întreprinderii Iyuno: societate mondială de tehnologie a divertismentului și de localizare multimedia. Iyuno furnizează servicii de dublare, subtitrare și inginerie media în peste 100 de limbi pentru industria de media și divertisment. Întreprinderea exploatează o rețea de studiouri de înregistrare din toată lumea, formată din 67 de structuri locale deținute integral, situate în 34 de țări din Europa, Asia și America.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

([1]) JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([2]), trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.10264 — SoftBank/Altor Fund Manager/Iyuno

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

Email: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([2]) JO C 366, 14.12.2013, p. 5.